
+++ Spekulacje na temat nowego kandydata na premiera Brandenburgii +++ Studia w Szczecinie, praktyki w Schwedt +++ Brandenburskie kąpieliska wśród najniebezpieczniejszych +++ Rafineria najlepszym pracodawcą +++ Gruzlica atakuje +++ „Natura 2000” ma przyciągnąć turystów z Polski ++
+ Szansa na 350 miejsc pracy +++ Zdeprawowana tablica wróciła po remoncie na pomnik +++ Ratusz odzyskuje blask +++ Sztuka jak most +++

POLITYKA

Spekulacje na temat następcy premiera Brandenburgii

Brandenburgia. Po lekkim udarze mózgu, jakiego przed dwoma tygodniami doznał premier landu Matthias Platzeck (SPD), kierownictwo partii rozgląda się za nowym kandydatem na stanowisko szefa rządu Brandenburgii. Tymczasem sam zainteresowany uważa, że jest w stanie nadal pełnić funkcję premiera i nie zamierza ustąpić ze stanowiska. Mimo to media spekulują, kto jest potencjalnym kandydatem na premiera Brandenburgii.

Wśród nazwisk wymieniani są m.in. przewodniczący frakcji SPD w Bundestagu Frank-Walter Steinmeier oraz minister spraw wewnętrznych Brandenburgii Dietmar Woidke (SPD). Obaj politycy zdementowali jednak informacje o ich ewentualnym kandydowaniu na fotel premiera. Spekulacje jednak nie ustają. To nie pierwsze poważne problemy zdrowotne Matthiasa Platzecka. W 2006 r. po dwukrotnym przejściowym zaniku słuchu, załamaniu nerwowym i problemach z układem krążenia, Platzeck zrezygnował wówczas ze stanowiska przewodniczącego partii SPD.

» Fot. To nie pierwsze problemy zdrowotne premiera Brandenburgii Matthiasa Platzecka. Autor: Holger Noß. Źródło: [Wikimedia Commons](#). Licencja: [CC-BY-SA-2.5](#)

» [Nordkurier, 27.06.2013](#)

» [Lausitzer Rundschau, 26.06.2013](#)

» [Märkische Oderzeitung, 26.06.2013](#)



EDUKACJA

Studia w Szczecinie, praktyki w Schwedt

Schwedt/Szczecin. Studenci Pomorskiego Uniwersytetu Medycznego w Szczecinie będą odbywać praktyki semestralne w klinice Asklepios Uckermark w Schwedt nad Odrą. To efekt nowego porozumienia o współpracy podpisanego w ubiegłym tygodniu w Szczecinie przez przedstawicieli obu placówek. W październiku br. około 30 osób z Niemiec rozpocznie anglojęzyczne studia medyczne na PAM w Szczecinie. Praktykować będą jednak w klinice Asklepios. Studenci spędzą w szpitalu w Schwedt cały semestr. Dotąd ich polscy koledzy odbywali tu jedynie tygodniowe praktyki. Podobny program concern medyczny Asklepios prowadzi dla studentów Uniwersytetu w Budapeszcie. Tamtejsi studenci teorii uczą się na Węgrzech, a

praktyki odbywają w Hamburgu. Pomorski Uniwersytet Medyczny w Szczecinie od wielu lat prowadzi anglojęzyczny tok studiów dla obcokrajowców. Oferta ta cieszy się dużym powodzeniem głównie wśród Niemców i mieszkańców Skandynawii, gdzie ze względu na wysokie koszty lub bardzo ograniczoną liczbę miejsc studiowanie medycyny dostępne jest tylko dla wybranych. Semestr nauki w Szczecinie kosztuje około 7 tys. euro, całe studia blisko 84 tys. euro.

» [Märkische Oderzeitung, 26.06.2013](#)

BEZPIECZEŃSTWO

Brandenburskie kąpieliska wśród najniebezpieczniejszych

Uckermark. W żadnym innym landzie nie odnotowuje się tak wielu przypadków utopień, co w Brandenburgii. W powiecie Uckermark kilku zaangażowanych ratowników postanowiło wskrzesić działalność Niemieckiego Towarzystwa Ratowania Życia (DLRG). „85 proc. wypadków ma miejsce w głębi kraju, ponieważ jeziora i rzeki nie są tak dobrze chronione, jak morskie wybrzeże” – uważa Uwe Neumann, przewodniczący DLRG Uckermark i przyznaje, że jego organizacja zaczyna od zera. Poszukiwani są zarówno ratownicy, jak i sponsorzy. Jesienią rozpoczną się szkolenia kandydatów na ratowników. W programie treningów znajdują się m.in. nurkowanie, pływanie w ubraniu, udzielanie pierwszej pomocy. DLRG skupia w całych Niemczech 560 tys. członków i jest największą tego typu organizacją na świecie. Utrzymywana jest ze składek członków oraz darowizn. Regionalny oddział DLRG Uckermark istniał już kiedyś w Prenzlau. Przetrwiał jednak zaledwie trzy lata i z powodu braku członków został w 2006 r. zlikwidowany.

» [Märkische Oderzeitung, 28.06.2013](#)

GOSPODARKA

Rafineria najlepszym pracodawcą

Schwedt. Rafineria PCK w Schwedt nad Odrą została zaliczona przez czasopismo „Focus” jako jedyne przedsiębiorstwo w Brandenburgii do najlepszych pracodawców w Niemczech. Pracownicy firmy szczególnie chwalą sobie dobre wynagrodzenie, możliwości dokształcania się, przyjazną atmosferę, a nawet smaczne jedzenie w kantine. Dobre perspektywy mają zwłaszcza ludzie młodzi, ponieważ w firmie następuje właśnie zmiana pokoleniowa. Rafineria uzyskała w rankingu „Focusa” 4,9 na 10 możliwych punktów i zajęła 295 miejsce na 379 badanych firm. W tyle za PCK zostały m.in. Bank Raiffeisen oraz rafineria oleju mineralnego Oberrhein. Na czele listy znalazły się koncerny samochodowe: Volkswagen, BMW oraz Audi.

» [Märkische Oderzeitung, 27.06.2013](#)

SŁUŻBA ZDROWIA

Gruźlica atakuje

Prenzlau. Dla ponad stu osób – w tym wielu uczniów i nauczycieli – wakacje rozpoczęły się niefortunnie. Po tym, jak u 14-letniej uczennicy gimnazjum w Prenzlau odkryto gruźlicę, znajdują się oni pod obserwacją

lekarską. W Brandenburgii odnotowuje się coraz więcej przypadków gruźlicy. W całym 2012 r. chorobę tę wykryto u 82 osób, w pierwszej połowie 2013 r. już u 40. Liczba zachorowań utrzymuje się na poziomie 15 przypadków na 100 tys. mieszkańców, co odpowiada poziomowi innych zachodnioeuropejskich państw. Według Instytutu Roberta Kocha, gruźlica stanowi w Niemczech wciąż poważny problem, szczególnie wśród migrantów.

» [Märkische Oderzeitung, 25.06.2013](#)

» [Nordkurier, 26.06.2013](#)

TURYSTYKA EKOLOGIA

„Natura 2000” ma przyciągnąć turystów z Polski

Criewen. W siedzibie Parku Narodowego Doliny Dolnej Odry w Criewen świętowano w minionym tygodniu zawieszenie wiechy na nowym budynku „Natura 2000”. Planowane pierwotnie na październik br. oddanie budynku do użytku, zostało przesunięte na wiosnę 2014 r. Powodem jest ostatnia nadzwyczaj długa zima, która opóźniła prace budowlane. Przygotowania do inwestycji trwały ponad 4 lata. Budynek „Natura 2000” został tak nazwany na cześć europejskiej sieci obszarów chronionych. Jego zadaniem ma być przyciągnięcie do Centrum Parku Narodowego Doliny Dolnej Odry w Criewen jeszcze więcej odwiedzających. Obiekt będzie posiadał m.in. duży taras, na którym będzie można odpocząć. Atrakcją dla dzieci będą zaś zajęcia na temat dzikiej zwierzyny oraz puszczy. Koszt budowy nowego obiektu szacowany jest na 700 tys. euro. Głównym inwestorem jest Brandenburgia, ale większa część projektu sfinansowana została ze środków unijnych. Po oddaniu budynku do użytku mają w nim być prowadzone zajęcia z ochrony środowiska dla grup z Polski i Niemiec. W siedzibie parku w Criewen zatrudniono specjalnie przy tym projekcie dwie pracownice z Polski.

» [Märkische Oderzeitung, 22.06.2013](#)

GOSPODARKA

Szansa na 350 miejsc pracy

Freudenberg. Na terenie byłego bunkra należącego niegdyś do ministerstwa spraw wewnętrznych NRD we Freudenbergu (powiat Märkisch-Oderland) ma powstać fabryka surowców niezbędnych do wytwarzania leków. Działką zainteresowana jest szwajcarska firma farmaceutyczna. Pierwsze plany budowy zakładu zostały zaakceptowane już przez sołtysa miejscowości. Od poniedziałku z planami mogą zapoznać się także mieszkańcy. Freudenberg wygrał z innymi miejscowościami walkę o lokalizację zakładu. Zdecydowały o tym przede wszystkim bliskość autostrady, lotnisko, a także bliskość Berlina. Obok zakładu ma powstać także park energii wiatrowej. Gmina zobowiązała się bowiem do zapewnienia fabryce 30-dniowej rezerwy prądu na wypadek awarii. Jeżeli wszystko pójdzie zgodnie z planem, w ciągu trzech lat w miejscowości powstanie 300 do 350 nowych miejsc pracy.

» [Märkische Oderzeitung, 26.06.2013](#)

HISTORIA

Zdewastowana tablica wróciła po remoncie na pomnik

Angermünde. Tablica upamiętniająca sowieckich żołnierzy poległych w regionie Uckermark podczas drugiej wojny światowej wróciła na pomnik w Parku Pokoju (Friedenspark) w Angermünde. Miasto zleciło remont tablicy po tym, jak została ona zniszczona przez nieznaną sprawców. W następnym dniu oczyszczony zostanie też sam pomnik poświęcony radzieckim żołnierzom. To już trzeci raz, kiedy tablica została zdewastowana. „Nie damy się wandalom. Tablica jest częścią historii i przynależy do Parku Pokoju”, przyznał burmistrz Angermünde Wolfgang Krakow. „Ten pomnik przypomina o bezsensowności wojny i jej ofiarach.” Obok pomnika poświęconego sowieckim żołnierzom znajduje się także pomnik upamiętniający trzech młodych niemieckich żołnierzy, którzy wiosną 1945 r. uznani zostali przez nazistów za dezertersów i publicznie powieszani.



» Fot. Pomnik poświęcony sowieckim żołnierzom poległym w okolicy Angermünde jest częstym celem ataków wandalów. Autor: [User:Beobach972](#). Źródło: [Wikimedia Commons](#). Licencja: [CC-BY-3.0-DE](#)

» [Märkische Oderzeitung](#), 23.06.2013

ZABYTKI

Ratusz odzyskuje blask

Angermünde. Najczęściej podziwiany przez turystów budynek w Angermünde, ratusz staromiejski, poddawany jest właśnie konserwacji. Od ostatniego remontu zabytku minęło 14 lat. W ramach prac wieża ratusza zostanie pomalowana na nowy kolor kremowy. Usunięte zostaną także zawilgocenia na ścianach, które powstały w ostatnich latach. Na czas prac zatrzymano pracę zegara na wieży i częściowo go zdemontowano. Bijący w południe zegar, podobnie jak czerwone pelargonie zwisające z okien budynku, są znakami rozpoznawczymi ratusza w Angermünde. Budynek powstał w 1699 r., jednak jego obecna forma pochodzi z przełomu lat 1923/24. Planowane zakończenie remontu ratusza to 5 lipca.

» [Märkische Oderzeitung](#), 24.06.2013

ZAPOWIEDŹ KULTURA

Sztuka jak most

Frankfurt nad Odrą/Słubice. Międzynarodowy Festiwal Sztuki „Most/Die Brücke” pod nazwą „Energia dla Sztuki” po raz pierwszy odbędzie się na polsko-niemieckim pograniczu. Od 8 do 14 lipca w Słubicach i we Frankfurcie będą trwały imprezy artystyczne, spotkania z filmowcami, pisarzami, reporterami, artystami. Jednym z głównych punktów programu będą warsztaty radiowe, literackie, fotograficzne oraz filmowe, które poprowadzą uznani twórcy i dziennikarze. Festiwal ma proponować nowe spojrzenie na europejskie

sąsiedztwo: wychylenie się poza granice własnego kraju i za pomocą sztuki otwarcie się na problemy i potrzeby tych „po drugiej stronie”. Pogranicze rozumiane jest przez organizatorów szeroko – prezentowane prace nie będą ograniczać się jedynie do pogranicza polsko-niemieckiego. Zaplanowano m.in. retrospektywę filmów w ramach projektu „POLSKA-ROSJA – Nowe Spojrzenie”.

» [Märkische Oderzeitung, 26.06.2013](#)

» Szczegółowy program festiwalu na stronie: www.festiwalmost.pl

Wydawcy:

Polsko-Niemieckie
Towarzystwo Brandenburgii
Charlottenstr. 31
14467 Potsdam
www.dpg-brandenburg.de



Transodra e.V.
Polsko-Niemiecki
Klub Dziennikarzy
www.transodra-online.net



Współpraca

Stowarzyszenie
Terra Incognita



Sponsorzy:

LandZukunft



Bundesministerium für
Ernährung, Landwirtschaft
und Verbraucherschutz



Województwo
Zachodniopomorskie

